

紐約中華基督教長老會

The First Chinese Presbyterian Church of New York City

61 Henry Street, New York, NY 10002

電話 Telephone: (212) 964-5488, (347) 931-3102

網址 Website: www.fcpc.org 電郵 E-mail: office@fcpc.org



我在這裏;請差遣我!

Here Am I; Please Send Me!

母親節主日

Mother's Day Sunday Service

二零一九年五月十二日

The Twelfth Day of May 2019

母親節主日崇拜程序

二零一九年五月十二日上午十一時

唱 詩(HYMN)	#14 「大地風光歌」	立
始禮聖頌(INTROIT)	#625 「主在聖殿中」	會眾同唱 坐
宣 召(CALL TO WORSHIP)	以弗所書 Ephesians 6:1-3 「你們作兒女的，要在主裡聽從父母，這是理所當然的。要孝敬父母，使 你得福，在世長壽。這是第一條帶應許的誡命。」	坐
牧 禱(PASTORAL PRAYER)		邵一嵐宣教師 坐
主 禱 文(THE LORD'S PRAYER)	#649	會眾同誦 坐
唱 詩(HYMN)	#528 「慈母歌」	立
啓 應 文(RESPONSIVE READING)	(請參閱週刊內頁) 詩篇 Psalms 16: 1-11	坐
歌 頌(ANTHEM)	「春暉」	詩 班 坐
歌 讀 經(SCRIPTURE LESSONS)	(請參閱週刊內頁) 腓立比書 Philippians 4:1-7 哈巴谷書 Habakkuk 3:18-19	坐
講 道(SERMON)	「靠主得喜樂」	坐
榮 耀 頌(GLORIA PATRI)	(普頌底頁)	會眾同唱 立
報 告(ANNOUNCEMENTS)		坐
奉 獻(OFFERING)	#367 「頌主之心歌」	坐
獻 禮 文(OFFERTORY RESPONSE)	#644	會眾同唱 立
差 遣(CHARGE)	陳張愛萍長老 「我謹奉聖父，聖子，聖靈的名差遣你們繼續前行，記著你們是上帝的子民， 被祂所饒恕、揀選與教導，因此，每時每刻都要存著感謝與順服的心懷 去活你們的生命。阿們。」	立
阿 們 頌(AMEN)	#675	會眾同唱 立
唱 詩(HYMN)	#526 「基督化家庭歌」	立

本週金句:「你們要靠主常常喜樂。我再說，你們要喜樂。」(腓立比書 4: 4)

主在聖殿中,我們應當肅靜。

會眾進入聖堂時,請將手提電話關掉,謙卑主前,以心靈和誠實敬拜上帝。

主日崇拜事奉人員

	今主日(五月十二日)母親節主日	下主日(五月十九日) 敬老主日
講員/主席	邵一嵐宣教師 / 陳張愛萍長老	李澤華牧師 / 梁美娥長老
指揮/司琴	林主恩先生 / 江友正女士	林主恩先生 / 邵一嵐宣教師
招待	唐顯慶長老 黃超棠夫人	胡關琴英執事 關李月霞執事
收捐 (樓上)	李立人長老 劉錦華夫人 翁日新先生 伍黃碧霞女士 方鈺澄長老 伍超凡夫人	胡國傑長老 方李芳女士 梁燊南長老 呂立群夫人 譚建理執事 曾泳河女士

獻花

李余琦翠女士紀念母親及家姑,吳黃雪華女士,譚黃銀美女士,余啓焯夫人
梁燊南夫婦紀念母親梁麥蘭女士,陳素絲女士
陳汝俠合家紀念母親陳麥敏莊女士及曾黃漢星女士
陳汝俠合家紀念姑姐陳月琴女士
余健雄夫婦紀念祖母蔣曾復尋女士,余黃賢玉女士,父母親余啓焯執事夫婦
雷顯彬夫婦紀念父母親甄光湘先生,余佩霞女士,雷家僑先生,蔡寶珠女士
翁梁煥珍女士紀念慈母梁麥蘭女士
雷陳燮芳女士紀念母親
胡國傑夫婦紀念母親胡池安夫人
胡國傑夫婦紀念母親梅友恆夫人
梅靜嫻女士紀念父母親梅友仁夫婦及 Terry Seto
Mr. Johnny Lee in Loving Memory of our Mother Mrs. Chau Yook Lee 李黃秋玉女士

詩班獻詩歌詞

春暉

人生的開始,神預備了母親,人生的開始,神預備了母親,母親的恩惠,常給人滋潤。
哦朋友們! 哦朋友們!讓我們以感謝的心,以感謝的心,來接受春暉,來接受春暉,
並用讚美的聲音來歌頌神的大愛。
因為神賜下了母親,使祂自己的愛和眷顧,藉着母親而更加的彰顯,藉着母親而彰顯。
因為神賜下了母親,使祂自己的愛和眷顧,藉着母親而更加的彰顯,藉着母親而彰顯。
人生的開始,神預備了母親,人生的開始,神預備了母親,母親的恩惠,常給人滋潤。
母親的恩惠,常給人滋潤。

報告事項

1. 歡迎首次參加主日崇拜之新朋友,散會後請留下姓名,通訊處及電話與司事,以便教會與你聯絡。
2. 成人主日學: 逢主日上午九時四十五分在一樓副堂後座上課,歡迎各兄弟參加。
3. 祈禱會: 逢禮拜四下午二時在 302 室舉行,歡迎各兄弟參加。
4. 今日本堂慶祝母親節,祝在座各位母親身心康泰,主恩滿溢。今主日崇拜後隨即在二樓副堂設有午餐會,招待全體會眾,請各兄弟屆時留步參加。
5. 伉儷團契例會: 今主日下午二時十五分在二樓副堂後座舉行,請各團友屆時參加。
6. 兒童事工委員會會議: 今主日下午二時半在309室召開,請各委員屆時出席。
7. 本堂在網址 www.fcpc.org 上載主日週刊,講道,請瀏覽及收聽。
8. 敬老主日茶敘: 下主日崇拜後在副堂設有茶敘,招待全體會眾,請各兄弟屆時留步參加。凡收到敬老主日邀請信者,請從速將回條填妥後交回或電話通知余幹事。
9. 婦女部例會: 下主日敬老茶敘後在二樓副堂後座舉行,請各姊妹屆時參加。
10. 教堂修葺工程,重建 61 號新屋頂已完成。修葺其他建築物繼續進行,請各兄弟為此事工代禱。

二零一九年度獎學金接受申請

2019 SCHOLARSHIPS AVAILABLE FOR APPLICATION

本堂設有獎學金獎與本會教友,其子女或其孫兒女,申請人必須今年高中畢業生,成績優良。SAT不少於 1290分或 ACT不少於 20分,品行優良。積極參與教會及社區活動,立志進修大學。不論家庭經濟狀況如何,均可申請。請求網絡上申請者請用電郵 vicki.louie@gmail.com 與石雷蕙莎女士聯絡。

截止日期:二零一九年五月廿四日禮拜五(逾期申請,不予考慮)

Scholarships are available for college bound high school seniors. Each scholarship will be awarded on the basis of academic merit (SAT score must be at least 1290 or ACT score of at least 20), service and active participation in the church and community, and individual character. Scholarships are not based on financial need. Members of our church, or their children / grandchildren who satisfy the criteria are invited to apply. Please see Victoria Louie-Shek – vicki.louie@gmail.com for electronic application.

Application Deadline: Friday, May 24, 2019 (Late applications will NOT be considered)

本堂 109 周年堂慶 FCPC 109th Anniversary Celebration

佈道會 Evangelical Meeting

6-29-2019 (禮拜六) 下午二時 (Saturday) 2:00 p.m.

講員 Preacher: 李澤華牧師 Rev. Dr. Bayer Lee

感恩聯合崇拜 Thanksgiving Combined Worship Service

6-30-2019 (主日) 上午十一時 (Sunday) 11:00 a.m.

講員 Preacher: 李澤華牧師 Rev. Dr. Bayer Lee

我在這裏; 請差遣我! *Here Am I; Please Send Me!*

培靈會 Revival Meeting

6-30-2019 (主日) 下午二時 (Sunday) 2:00 p.m.

講員 Preacher: 李汝恆牧師 Rev. Howard Li

(賴神浸信教會牧師 Pastor of Trust In God Baptist Church)

「如何重生得救」

粵語講道、國語、英語傳譯

堂慶餐會 Anniversary Dinner

6-30-2019 (主日) 下午五時 (Sunday) 5:00 p.m.

歡迎參加 All Are Welcome

二零九周年堂慶餐會

109th Anniversary Dinner

日期 (Date): 6 - 30 - 2019 (主日 Sunday)

時間 (Time): 下午五時 5 p.m.

地點 (Venue): 喜運來大酒家 (華埠披露街 28-30 號)

Delight 28 Restaurant, 28-30 Pell Street, Chinatown.

餐券 (Ticket): 每位三十元, 十二歲或以下佔座位者每位二十元.

\$30 each, \$20 each (12 years old or below, occupying a seat)

售券者 (Booking): 雷甄惠珍執事、梁美娥長老、關李月霞執事、余健雄幹事.

Tickets can be purchased from Deacon Christine Louie, Elder Mei Luk, Deacon Susan Quan and Mr. Sam Yu.

截止售券日期 (Deadline): 6 - 23 - 2019 (主日 Sunday)

第 42 屆夏令會

講員: 李汝恆牧師 (賴神浸信教會牧師)

日期: 2019年7月20日至7月21日 (禮拜六至禮拜日)

地點: 新澤西州 APA 賓館

費用: 每位160元 (包括來回車費在內)

報名日期: 2019年5月12日

截止日期: 2019年6月16日

請向雷甄惠珍執事、關李月霞執事、余健雄幹事報名及繳費

兒童暑期學校

SUMMER PROGRAM

簡介

招生對象: 一至六年級普通班之學生 (以 2019 年 9 月新學期計算)

宗旨: (1) 提高學生學業程度及考試技能

(2) 學生行為及品格培育

名額: 六十名 (先到先得, 額滿即止).

上課日期: 二零一九年七月八日至八月廿三日, 禮拜一至五 (七個星期)

時間: 上午九時至下午五時半

午餐: 免費供應 (由教育司署學校營養服務處 USDA 提供)

報名時間: 逢禮拜一至六上午十時至下午四時.

全期學費: 700 元 報名時繳交. (6/9/2019 前報名優惠學費 650 元)

支票請付: *The First Chinese Presbyterian Church*

TARGET GROUPS: First to sixth graders in general education classes (**starting in fall 2019**).

OBJECTIVES: (1) To improve students' academic and testing skills.
(2) To build character and promote personal development.

ENROLLMENT: 60 students (First come first served)

DATE: July 8 to August 23, 2019, Monday to Friday. (7 weeks)

TIME: 9:00 a.m. to 5:30 p.m.

LUNCH: Free lunch provided by USDA.

REGISTRATION: Monday to Saturday, 10 a.m. to 4 p.m.

FEES: **\$700 (\$650** early registration before 6/9/2019)

Fee is payable at time of registration.

Make check payable to: **The First Chinese Presbyterian Church**

代禱事項

啟應文：詩篇 16: 1-11

主席啟：1 上帝阿，求你保佑我，因為我投靠你。

會眾應：2 我的心哪，你曾對耶和華說，你是我的主。我的好處不在你以外。

啟：3 論到世上的聖民，他們又美又善，是我最喜悅的。

應：4 以別神代替耶和華的，他們的愁苦必加增。他們所澆奠的血我不獻上，我嘴唇也不提別神的名號。

啟：5 耶和華是我的產業，是我杯中的分。我所得的你為我持守。

應：6 用繩量給我的地界，坐落在佳美之處。我的產業實在美好。

啟：7 我必稱頌那指教我的耶和華。我的心腸在夜間也警戒我。

應：8 我將耶和華常擺在我面前。因他在我右邊，我便不至搖動。

啟：9 因此我的心歡喜，我的靈快樂。我的肉身也要安然居住。

應：10 因為你必不將我的靈魂撇在陰間。也不叫你的聖者見朽壞。

同讀：11 你必將生命的道路指示我。在你面前有滿足的喜樂。在你右手中
有永遠的福樂。

講道經文：腓立比書 4: 4-7

4 你們要靠主常常喜樂。我再說，你們要喜樂。

5 當叫眾人知道你們謙讓的心。主已經近了。

6 應當一無掛慮，只要凡事藉著禱告，祈求，和感謝，將你們所要的告訴上帝。

7 上帝所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡，保守你們的心懷意念。

哈巴谷書 3:18-19

18 然而我要因耶和華歡欣，因救我的上帝喜樂。

19 主耶和華是我的力量。他使我的腳快如母鹿的蹄，又使我穩行在高處。
這歌交與伶長，用絲弦的樂器。

1. 為本堂各同工、全體長老、執事、董事禱告。求上帝賜給他們屬靈的智慧，求聖靈充滿教會，激勵領袖和信徒們常常儆醒。
2. 為祈禱會禱告。求聖靈感動更多弟兄姊妹屆時赴會，同心合意為教會守望。
3. 為紐約市華埠社區禱告。願本堂藉著崇拜、關懷、社區服務、網絡福音廣播節目廣傳福音。
4. 為身體和心靈軟弱的弟兄姊妹禱告。求主醫治，使他們早日康復：
容文夫人、翁海珊夫人、吳秀琮女士、梁慕倫女士、林伍新蘭女士、楊智行先生、陳玉金女士、楊黃蘊姿執事、陳林恩愛女士、張淑德女士、翁陳朵宜女士、劉浪波夫人、陳伍愛娣女士、陳衛佩娟女士。
5. 極強氣旋風暴於5月3日吹襲印度，300萬人受災，請為印度禱告。求主施恩憐憫。